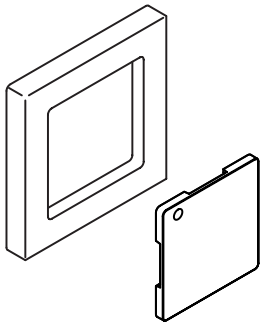


- Ⓓ Montageanleitung
- Ⓖᵇ Installation instructions
- Ⓕ Montage
- Ⓖᵐ Montage van

Produktbeschreibung / Einsatzbereich

Die HEWI Wandleser DIN-Abdeckung ES5450 dient zur Abdeckung von Wandlesern bzw. Lesemodulen innerhalb des Elektronischen Schließsystems ES5000 in Kombination mit handelsüblichen Schalterprogrammen, z. B. von Berker, Busch-Jaeger, Gira, Jung und Merten. Sie kann mit dem Kompaktwandleser ES5400, dem Wandleser-Basismodul ES5403 und dem Lesemodul ES5401 kombiniert werden. Für die Schalterprogramme der Fremdhersteller gilt, dass diese einen DIN-konformen Ausschnitt von 50 x 50 mm benötigen. Setzen Sie gegebenenfalls Distanzrahmen ein, die bei den jeweiligen Herstellern erhältlich sind.

Weitere Informationen dazu erhalten Sie beim HEWI ES Support, Tel. +49 5691 82 – 200 oder im Internet unter www.hewi.de.

**Warnhinweise****a) Montageanleitungen der entsprechenden Wandleser bzw. Lesemodule unbedingt beachten**

Beachten Sie die Montageanleitungen der Wandleser bzw. Lesemodule, die Sie mit der HEWI Wandleser DIN-Abdeckung ES5450 kombinieren wollen. Die dortigen Angaben sind verbindlich und haben Einfluss auf die Funktion und die Sicherheit der Anlage.

b) Durchführung von Montage / Wartung

Montage- und Wartungsarbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden – Verletzungsgefahr, Gefahr der Beschädigung des Wandleasers bzw. verbundener peripherer Geräte. Beachten Sie dazu bitte die VDE-Richtlinien.

c) Montageanleitungen anderer Hersteller beachten

Beachten Sie die Montageanleitungen der Schalterprogramme, die Sie einsetzen wollen.

d) Keine Garantie für Kombinationsmöglichkeiten

Durch laufende Sortimentsänderungen der Schalterprogrammhersteller können wir leider keinerlei Garantie für Farbgleichheit oder das einwandfreie Zusammenspiel der einzelnen Komponenten bei der Montage gewähren.

Varianten / Alternativen

An Stelle der HEWI Wandleser DIN-Abdeckung ES5450 können Sie auch die Unterputzabdeckung ES5410 oder die Aufputzgehäuse ES5430, ES5432 (ausschließlich für das Lesemodul ES5402 geeignet) oder ES5434 verwenden. Alternativ zum Kompaktwandleser ES5400 kann auch die Wandleser-Basiseinheit ES5403 in Kombination mit einer Leseeinheit ES5401 bzw. ES5402 verwendet werden.

Vorbereitung Montage

Überprüfen Sie das Zusammenspiel der HEWI-Komponenten mit den Teilen des Schalterprogramms. Ggf. müssen in den innen liegenden Ecken der Schalteröffnung (50 x 50 mm) Abrundungen entfernt werden. Teilweise werden die Schalterraahmen mit dafür vorgesehenen Ausbrüchen geliefert. Verwenden Sie anderenfalls geeignetes Werkzeug zum Entfernen der störenden Überstände. Für Beschädigungen der Schalterraahmen können wir keinerlei Gewährleistung übernehmen.

Benötigtes Werkzeug

Zur Montage benötigen Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher oder einen geeigneten Schraubendreher zur Montage von bauseits vorhandenen Schrauben. Zur Abisolierung bzw. Kürzung der Anschlusskabel wird eine Abisolierzange bzw. ein Seitenschneider benötigt.

Im Zweifelsfall wenden Sie sich rechtzeitig an den HEWI ES Support, Tel. +49 5691 82 – 200, E-Mail: es-support@hewi.de.

Beschreibung von bekannten Problemen bei Montage inkl. Korrekturmaßnahmen

- Der Schalterraahmen wird durch die DIN-Abdeckung nicht ausreichend festgeklemmt und hat keinen festen Sitz. Zur Abhilfe können Sie einen Moosgummiring ca. 50 x 50 mm (alternativ auch einen Streifen aus Schaum-Klebeband) als Distanzhalter zwischen DIN-Abdeckung und Schalterraahmen verwenden.
- **Achtung:** Beim Aufrasten der Kappe darf die Spule nicht beschädigt werden.

Überprüfung der Funktion

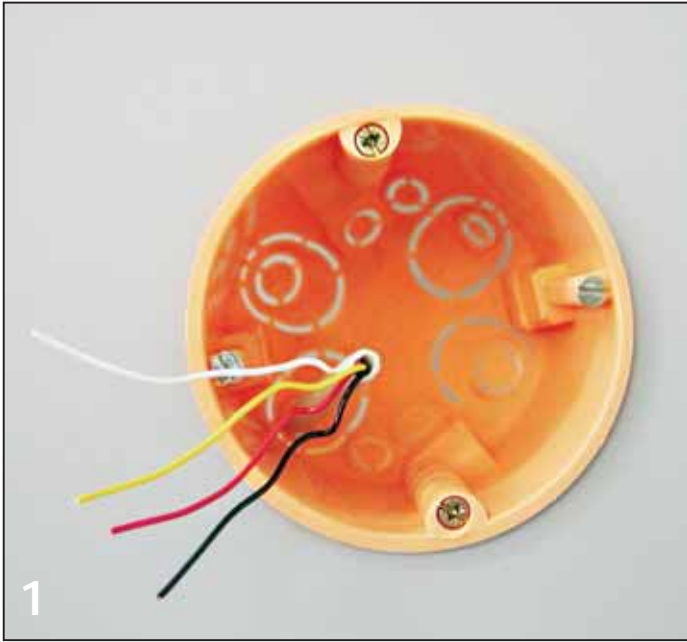
Führen Sie nach Abschluss der Montagearbeiten unbedingt eine Überprüfung der einwandfreien Funktion des Wandlers durch.

Pflege

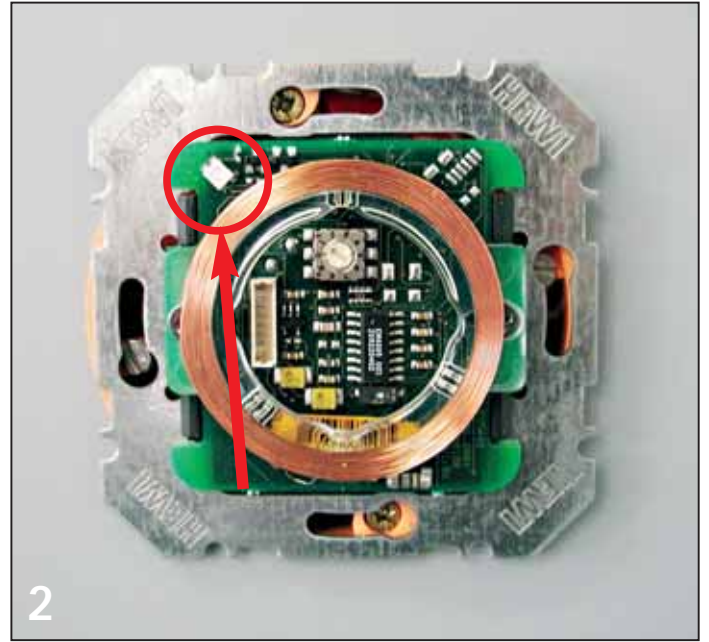
HEWI Produkte sind leicht zu pflegen. In der Regel genügt gelegentliches Abwischen mit einem feuchten Tuch. Möchten Sie dennoch nicht auf Reinigungsmittel verzichten, sollten Sie folgendes beachten: Verwenden Sie ausschließlich Reinigungsmittel mit einem pH-Wert zwischen 6 und 8. Verwendet werden können Reinigungsmittel, die als Wirkstoffe waschaktive Substanzen, wie Phosphate, Seifen und Tenside enthalten.

Nicht verwendet werden dürfen: alkalische, säure- und chlorhaltige Reinigungsmittel sowie Reinigungsmittel mit Scheuermittelzusatz. Scheuernde Instrumente, wie z. B. Bürsten, sind ebenfalls zu vermeiden. Voraussetzung für den Einsatz aller Reinigungsmittel ist die Anwendung gemäß Gebrauchsanleitung des Herstellers (Konzentration, Einwirkzeit). Die Oberflächen der HEWI Produkte können andernfalls angegriffen und beschädigt werden. Eine Gewährleistung für Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung entstehen, ist ausgeschlossen.

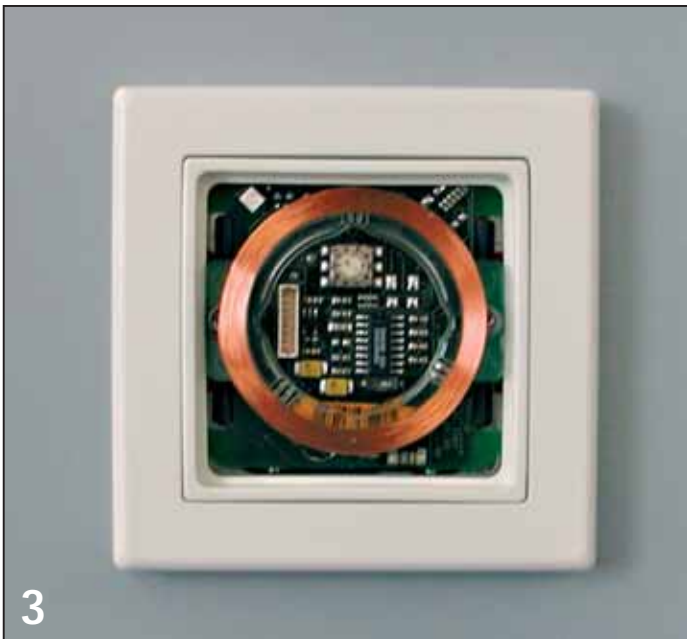
Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den HEWI ES Support, Tel. +49 5691 82-200, E-Mail: es-support@hewi.de.



Installieren Sie eine Unterputz-Dose und führen Sie die elektronische Anschlussleitung durch die Unterputz-Dose hindurch.



Alle notwendigen Anschlüsse (Spannungsversorgung, Relais, usw.) gemäß Anschlussplan des Wandlers bzw. Lesemoduls durchführen. Befestigen Sie den Wandler bzw. das Lesemodul mit Schrauben an der Unterputzdose. Position der LED oben links!



Setzen Sie den Schalterrahmen ggf. mit einem zusätzlichen Einsatzrahmen auf den Wandler bzw. auf das Lesemodul auf (hier: Rahmen der Fa. Merten)
Bitte beachten: Bei einigen Schalter-Herstellern ist es notwendig an der Rückseite des Rahmens Ausparungen zur optimalen Passform des Schalterrahmens zu schneiden



reinweiß (99)
Rasten Sie die HEWI DIN-Abdeckung in den Rahmen so ein, dass die LED durch das Klarsichtfenster sichtbar ist. Achten Sie darauf, dass die Spule des Wandlers bzw. Lesemoduls nicht beschädigt wird.



anthrazitgrau (92)

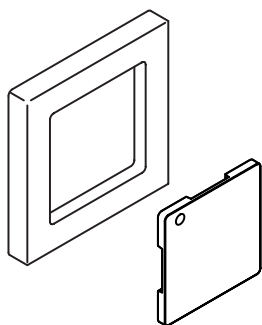
Rasten Sie die HEWI DIN-Abdeckung in den Rahmen so ein, dass die LED durch das Klarsichtfenster sichtbar ist. Achten Sie darauf, dass die Spule des Wandlesers bzw. Lesemoduls nicht beschädigt wird.

Technische Daten	
Produktbezeichnung	Wandleser DIN-Abdeckung ES5450
Gehäuse	
Länge x Breite x Höhe	50 x 50 x 4 mm
Material	Kunststoff
lieferbare Farben	3 HEWI Farben: anthrazitgrau (92), felsgrau (95) und reinweiß (99)

Product Description / Area of Use

The HEWI wall scanner cover ES5450 serves to cover wall scanners and scanner modules within the electronic locking system ES5000. It can be combined with the compact wall scanner ES5400, the wall scanner basic module ES5403 and the scanner modules ES5401 and ES5402. When using switches from other manufacturers, they need to conform to a DIN section of 50 x 50 mm. If necessary, use spacer frames which are available from the respective manufacturer.

More information can be obtained from HEWI ES Support, Tel. +49 5691 82 – 200 or in the internet at www.hewi.de.



Warnings

a) It is imperative to comply with the installation instructions of the respective wall scanner or scanner module

Please observe the installation instructions of the wall scanner or scanner modules you intend to combine with the HEWI in-wall cover ES5450. The information contained within is binding and affects the function and safety of the system.

b) Installation / Performance of maintenance

Installation and maintenance work must not be performed until the power supply has been turned off – risk of injury, risk of damaging the scanner module or connected peripheral devices. Please observe the guidelines of the Association of German Electricians in this regard. Perform a complete function test after installation.

c) Observe installation instructions of other manufacturers

Observe the installation instructions of the switches you intend to use.

d) No guarantee for combinations

Unfortunately due to the constantly changing assortments of switch manufacturers, we cannot provide a guarantee for matching colors or the perfect interaction of individual components during the installation.

Variants / Alternatives

In place of the HEWI wall scanner cover ES5450, you can also use the in-wall housing ES5410 or the in-wall housing ES5430 and ES5432 (suitable exclusively for the scanner module ES5402) or the ES5434. As an alternative to the compact wall scanner ES5400, the wall scanner basic unit ES5403 can also be used in combination with the scanner unit ES5401 or ES5402.

Preparations for installation

Check the interaction of the HEWI components with the switch parts. In some cases, round-offs in the inside corners of the switch hole (50 x 50 mm) must be removed. Sometimes the switch frames are supplied with break-outs for this purpose. Otherwise, use suitable tools for removing the interfering projections. We can assume no liability for damage to the switch frame.

Required Tools

For installation you will need a Phillips screwdriver or a screwdriver suitable for mounting the screws on site. Stripping pliers or a wire cutter is needed for stripping and shortening the connecting cable.

**If in doubt, please contact HEWI ES Support,
Tel. +49 5691 82 – 200,
E-Mail: es-support@hewi.de.**

Description of familiar problems during installation incl. corrective measures

- The switch frame is not clamped down sufficiently by the DIN cover and is loose. To remedy the problem, place an approx. 50 x 50 mm foam rubber ring (or a strip of foam tape) as a spacer between the DIN cover and the switch frame.
- **Attention:** Do not damage the coil when snapping on the cover.

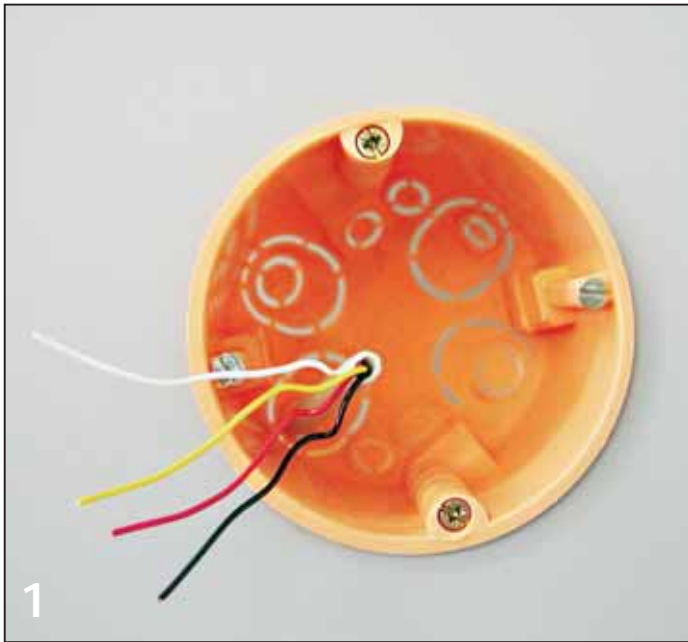
Function check

After installation, make absolutely sure that the wall scanner is functioning properly.

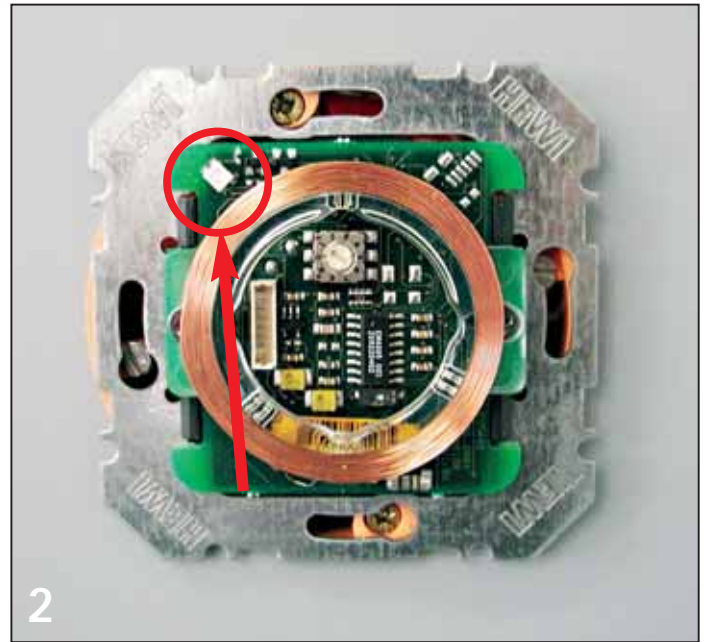
Care

HEWI products are easy to care for. They usually only require wiping off with a damp cloth. If you don't want to do without cleansers, however, you should observe the following: Use only cleansers with a pH value between 6 and 8. All cleansers which contain detergents as active ingredients such as phosphates, soaps and tensides can be used. What shouldn't be used are: alkaline, acidic and chlorine cleansers or cleansers with added scrubbing agents. Abrasive instruments such as brushes should also be avoided. Prerequisite for the use of all cleansers is using them according to the manufacturer's instructions (concentration, application time). Otherwise the surfaces of the HEWI products could be affected and suffer damage. A guarantee for damages which occur as a result of improper handling is ruled out.

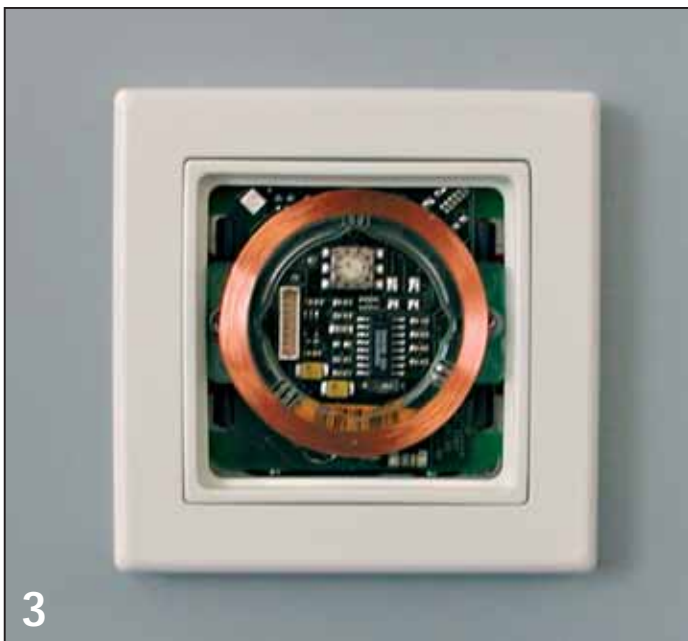
**For further inquiries please contact HEWI ES Support, Tel. +49 5691 82-200,
E-Mail: es-support@hewi.de.**



1 Install an in-wall socket and feed the electrical connection wire through it.



2 Make all necessary connections (power supply, relay, etc.) according to the terminal assignment of the wall scanner or scanner module. Screw the wall scanner or the scanner module onto the in-wall socket. Position the LED in the upper left!



3 Place the switch frame, with an additional insert frame if needed, on the wall scanner or scanner module (pictured here: frame from the Merten Company) Please note: On some of the frames from other manufacturers, recesses have to be cut in the rear in order for the frame to fit perfectly.



4a pure white (99) Snap the HEWI DIN cover onto the frame so that the LED is visible through the viewer. Make sure not to damage the coil of the wall scanner or the scanner module.



anthracite grey (92)

Snap the HEWI DIN cover onto the frame so that the LED is visible through the viewer.

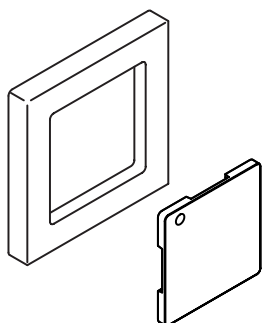
Make sure not to damage the coil of the wall scanner or the scanner module.

Technical data	
Product name	Wall scanner DIN cover ES5450
Housing	
Length x Width x Height	50 x 50 x 4 mm
Material	Plastic
Available colors	3 HEWI colors: anthracite grey (92), stone grey (95) and pure white (99)

Description du produit / Domaine d'application

Le lecteur mural de HEWI cache DIN ES5450 sert à recouvrir les lecteurs muraux par ext. les modules de lecture au sein d'un système de fermeture électrique ES5000 en combinaison avec des programmes de commutation classiques tels que ceux, par exemple, de marque Berker, Busch-Jaeger, Gira, Jung et Merten. Ainsi, le lecteur mural compact ES5400, le lecteur mural module de base ES5403 et le module de lecture ES5401 peuvent être combinés. Pour les programmes de commutation des fabricants tiers, ils doivent avoir une coupe de 50 x 50 mm conforme aux normes DIN. Utilisez, le cas échéant, des cadres d'écartement qui sont disponibles chez les différents fabricants en question.

Vous obtiendrez de plus amples informations à ce sujet via le support de HEWI ES, tél. +49 5691 82 – 200 ou sur Internet sur www.hewi.de.



Avertissements

a) Observer impérativement les instructions de montage des lecteurs muraux par ext. des modules de lecture respectifs

Observer les instructions de montage du lecteur mural par ext. des modules de lecture que vous souhaitez combiner avec un cache DIN ES5450 pour lecteur mural de HEWI. Les indications faites à cet endroit revêtent un caractère obligatoire et ont une incidence sur la fonction et sur la sécurité de l'installation.

b) Exécution du montage / de la maintenance

Les travaux de montage et de maintenance ne doivent être effectués que lorsque l'alimentation en énergie est coupée – risque de blessures, danger d'endommagement du lecteur mural par ext. des appareils périphériques reliés. Observez, dans ce cadre, les directives du VDE. Exécutez toujours un test exhaustif des fonctions après avoir terminé le montage.

c) Observer les instructions de montage d'autres fabricants

Observer les instructions de montage des programmes de commutation que vous souhaitez utiliser.

d) Pas de garantie pour des possibilités de combinaison

Du fait des modifications permanentes de la gamme de produits des fabricants de programmes de commutation, nous ne sommes pas en mesure de fournir une garantie pour l'égalité des couleurs ou pour l'association parfaite des différentes composantes lors du montage.

Variantes / Alternatives

A la place du cache DIN ES5450 pour lecteur mural de HEWI, vous pouvez également utiliser le cache encastré ES5410 ou le boîtier encastré ES5430, ES5432 (adapté uniquement pour le module de lecture ES5402) ou ES5434. De manière alternative par rapport au lecteur mural compact ES5400, l'unité de base de lecteur mural ES5403 peut également être utilisée en combinaison avec une unité de lecture ES5401 par ext. ES5402.

Préparation montage

Vérifiez la compatibilité des composantes HEWI avec les pièces du programme de commutation. Le cas échéant, dans les angles situés à l'intérieur de l'ouverture de commutation (50 x 50 mm), les arrondissements doivent être retirés. Les cadres de commutation sont en partie livrés pour les sections prévues. Sinon, utilisez les outils adaptés pour retirer les saillies perturbatrices. Nous déclinons toute responsabilité de garantie pour des endommagements sur les cadres de commutation.

Outils requis

Pour le montage, vous avez besoin d'un tournevis cruciforme ou d'un tournevis adapté pour le montage des vis existant au niveau structural. Pour isoler par ext. raccourcir le câble de raccordement, une pince d'isolation par ext. une pince coupante latérale est requise.

**En cas de doutes, veuillez vous adresser à temps au support de HEWI ES,
Tél. +49 5691 82 – 200,
E-Mail: es-support@hewi.de.**

Description des problèmes connus lors du montage, y compris les mesures de correction

- Le cadre de commutation n'est pas assez serré par le cache DIN et n'a pas d'assise fixe. Pour remédier à ce problème, vous pouvez utiliser un anneau en caoutchouc de mousse d'env. 50 x 50 mm (de manière alternative, également, une bande de ruban adhésif en mousse) en tant que pièce d'écartement entre le cache DIN et le cadre de commutation.
- **Attention:** Lorsque vous déclenchez le cache, la bobine ne doit pas être endommagée.

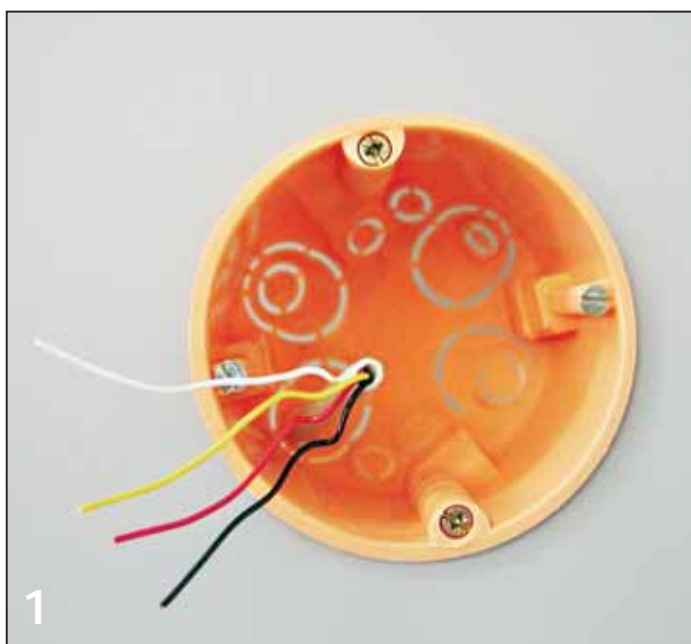
Contrôle de la fonction

Une fois les travaux de montage effectués, veuillez impérativement procéder à un contrôle de la fonctionnalité parfaite du lecteur mural.

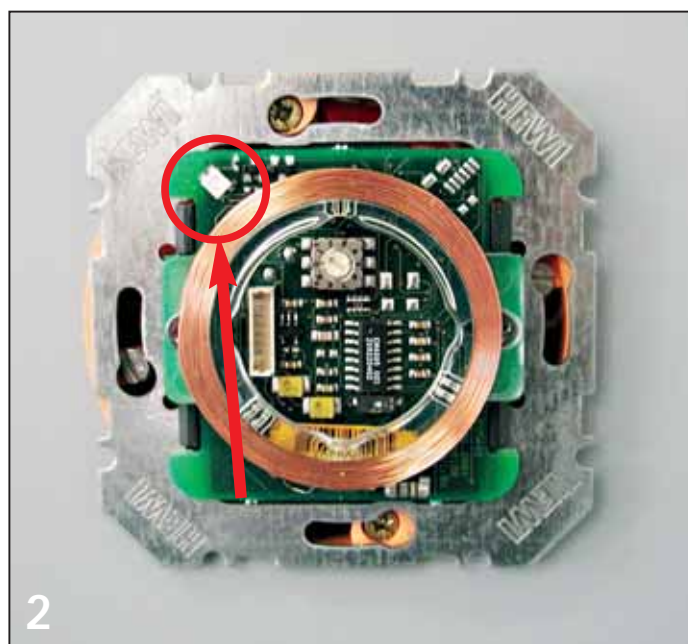
Entretien

Les produits HEWI sont faciles à entretenir. En règle générale, il suffit de passer de temps à autre un chiffon humide. Il faut impérativement veiller à ce que ni des liquides, ni de l'humidité ne puisse pénétrer à l'intérieur du lecteur mural. Si vous souhaitez toutefois utiliser des produits nettoyants, nous vous demandons de bien vouloir observer les précautions suivantes: Utilisez uniquement des produits nettoyants dont la valeur pH est comprise entre 6 et 8. Tous les produits nettoyants contenant, en tant que substance active, des substances actives de lavage telles que des phosphates, des savons et des agents tensioactifs peuvent être utilisés. Il est interdit d'utiliser: des produits nettoyants alcalins, contenant de l'acide ou du chlore ainsi que des produits nettoyants contenant des ajouts d'agent abrasif. Les instruments abrasifs tels que les brosses doivent également être évités. La condition préalable pour l'utilisation de tous les produits nettoyants est une utilisation conforme aux instructions de service du fabricant (concentration, temps de pose). Les surfaces des produits HEWI sont susceptibles, sinon, d'être attaquées et endommagées. Toute garantie pour des dégâts résultant d'un traitement non-conforme est exclue.

**Pour toute question supplémentaire veuillez contacter le support téléphonique HEWI ES,
tél. +49 5691 82-200,
E-Mail: es-support@hewi.de.**



1 Installez un boîtier encastré et passez à travers le boîtier encastré le circuit de raccordement électronique.



2 Tous les raccords requis (alimentation électrique, relais etc.) doivent être effectués conformément aux schémas de connexions du lecteur mural par ext. du module de lecture.

Fixez le lecteur mural par ext. le module de lecture à l'aide de vis sur le boîtier encastré.

Position de la lampe DEL en haut à gauche!



3 Installez le cadre de commutation, le cas échéant, avec un cadre d'utilisation supplémentaire sur le lecteur mural par ext. sur le module de lecture (ici: Cadre de la Sté. Merten)

Veuillez observer: Il est nécessaire, pour certains fabricants de commutateurs, de couper, sur le dos du cadre, des niches pour une forme optimale du cadre de commutation.



4a blanc pur (99)

Enclencher le cache DIN de HEWI dans le cadre de sorte que la lampe DEL soit visible à travers la fenêtre transparente.

Veillez à ce que la bobine du lecteur mural par ext. du module de lecture ne soit pas endommagée.



gris anthracite (92)

Enclencher le cache DIN de HEWI dans le cadre de sorte que la lampe DEL soit visible à travers la fenêtre transparente.

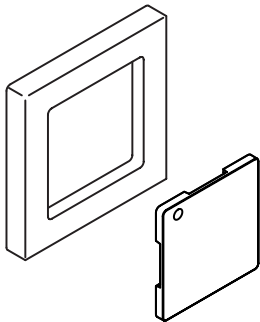
Veillez à ce que la bobine du lecteur mural par ext. du module de lecture ne soit pas endommagée.

Caractéristiques techniques	
Désignation du produit	Lecteur mural cache DIN ES5450
Boîtier	
Longueur x largeur x hauteur	50 x 50 x 4 mm
Matériau	Matière plastique
Couleurs disponibles	3 couleurs HEWI: gris anthracite (92), gris roc (95) et blanc pur (99)

Productbeschrijving / Toepassingsgebied

De HEWI kaartlezer DIN-afdekking ES5450 dient voor de afdekking van kaartlezers, resp. leesmodules binnen het elektronische sluitsysteem ES5000 in combinatie met in de handel gebruikelijke schakelaarprogramma's, bijv. van Berker, Busch-Jaeger, Gira, Jung en Merten. Ze kan gecombineerd worden met de compacte kaartlezer ES5400, de kaartlezer-basismodule ES5403 en de leesmodule ES5401. Voor de schakelaarprogramma's van andere fabrikanten geldt, dat deze een DIN-conforme uitsnijding van 50 x 50 mm nodig hebben. Maak eventueel gebruik van afstandsframes, die bij de betreffende fabrikanten verkrijgbaar zijn.

Verdere informatie hieromtrent ontvangt u bij de HEWI ES Support, Tel. +49 5691 82 – 200 200 of op internet onder www.hewi.de.



Let op

a) Montage-instructies van de overeenkomstige kaartlezers, resp. leesmodules steeds in acht nemen

Neem de montage-instructies van de kaartlezers, resp. leesmodules, die u met de HEWI kaartlezer DIN-afdekking ES5450 wilt combineren, in acht. De daar vermelde gegevens zijn bindend en hebben invloed op de functie en de veiligheid van de installatie.

b) Uitvoering van montage / onderhoud

Montage- en onderhoudswerken mogen alleen uitgevoerd worden bij uitgeschakelde stroomvoorziening – blessurerisico, gevaar voor de beschadiging van de kaartlezer, resp. verbonden perifere apparaten. Neem daartoe a.u.b. de VDE-richtlijnen in acht. Voer na beëindiging van de montage steeds een volledige functietest uit.

c) Montage-instructies van andere fabrikanten in acht nemen

Neem de montage-instructies van de schakelaarprogramma's die u wilt gebruiken in acht.

d) Geen garantie voor combinatiemogelijkheden

Door voortdurende veranderingen in het assortiment van de fabrikanten van schakelaarprogramma's kunnen wij jammer genoeg geen garantie geven voor gelijkheid van kleur of voor het probleemloze samenspel van de afzonderlijke componenten bij de montage.

Varianten / Alternatieven

In plaats van de HEWI kaartlezer DIN-afdekking ES5400 kunnen ook de inbouwafdekking ES5410 of de opbouwbehuizingen ES5430, ES5432 (uitsluitend voor de leesmodule ES5402 geschikt) of ES5434 gebruikt worden. Alternatief voor de compacte kaartlezer ES5400 kan ook de kaartlezer-basiseenheid ES5403 in combinatie met een leeseenheid ES5401, resp. ES5402 gebruikt worden.

Vorbereitung montage

Controleer het samenspel van de HEWI-componenten met de delen van het schakelaarprogramma. Ev. moeten in de aan de binnenkant liggende hoeken van de schakelaaropening (50 x 50 mm) afrondingen verwijderd worden. Gedeeltelijk worden de schakelaarframes met daarvoor voorziene uitsnijdingen geleverd. Gebruik anders geschikt gereedschap om de storende uitsteeksels te verwijderen. Voor beschadigingen van de schakelaarframes zijn wij niet aansprakelijk.

Noodzakelijk gereedschap

Voor de montage heeft u een kruiskopschroevendraaier of een geschikte schroevendraaier voor de montage van bouwzijdig aanwezige schroeven nodig. Voor het afstrippen, resp. inkorten van de aansluitkabels is een afstriptang, resp. een zijsnijder nodig.

**Contacteer in geval van twijfel a.u.b. de HEWI ES Support, Tel. +49 5691 82-200,
E-Mail: es-support@hewi.de.**

Beschrijving van bekende problemen bij montage, incl. correctiemaatregelen

- Het schakelaarframe wordt door de DIN-afdekking niet voldoende vastgeklemd en zit niet vast. Om dit te verhelpen, kunt u een sponsrubbering ca. 50 x 50 mm (alternatief ook een strook uit schuim-kleefband) als afstandshouder tussen DIN-afdekking en schakelaarframe gebruiken.
- **Opgelet:** bij het opklikken van de kap mag de spoel niet beschadigd worden.

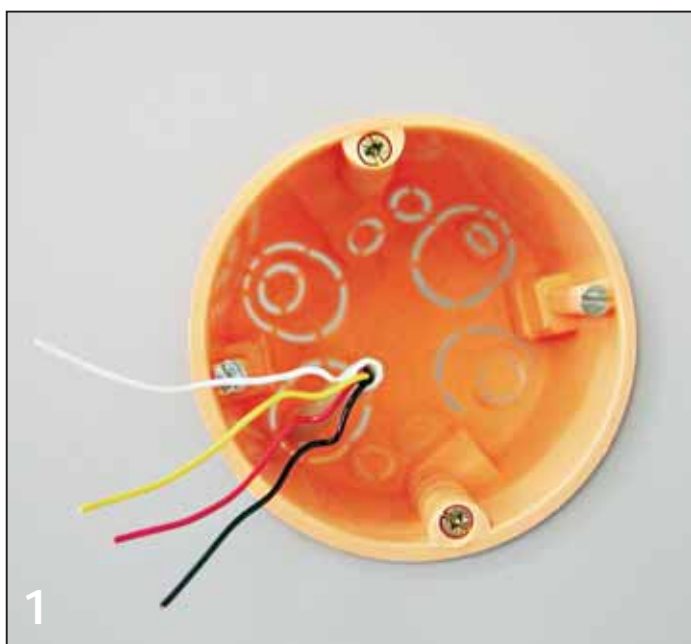
Controle van de functie

Voer na beëindiging van de montagewerken steeds een controle van de correcte functie van de kaartlezer uit.

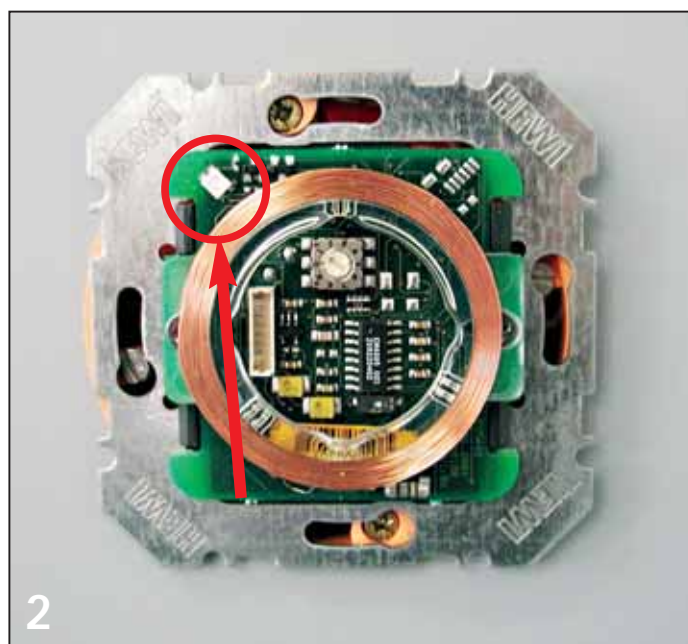
Reiniging

HEWI producten zijn gemakkelijk te reinigen. Normaal gezien volstaat een regelmatig afvegen met een vochtige doek. Er moet steeds op gelet worden, dat geen vloeistof of vocht in het binnenste van de kaartlezer geraakt. Indien u echter reinigingsmiddelen wilt gebruiken, moet u het volgende in acht nemen: gebruik uitsluitend reinigingsmiddelen met een ph-waarde tussen 6 en 8. Gebruikt worden kunnen reinigingsmiddelen, die als werkzame stoffen wasactieve bestanddelen, zoals fosfaten, zeep en tensides bevatten. Niet gebruikt worden mogen: alkalische, zuur- en chloorhoudende reinigingsmiddelen, evenals reinigingsmiddelen met toevoeging van schuurmiddelen. Schurende voorwerpen, zoals bijv. borstels, moeten eveneens vermeden worden. Voorwaarde voor het gebruik van alle reinigingsmiddelen is de toepassing volgens de gebruiksaanwijzing van de fabrikant (concentratie, inwerktijd). De oppervlaktes van de HEWI producten kunnen anders aangetast en beschadigd worden. Een garantie voor schade, die ontstaat door een niet correcte behandeling, is uitgesloten.

**Contacteer bij vragen a.u.b. de HEWI ES support,
tel +49 5691 82-200,
E-Mail: es-support@hewi.de.**



Installeer een inbouwdoos en leid de elektronische aansluitleiding door de inbouwdoos.



Alle noodzakelijke aansluitingen (spanningsvoorziening, relais, enz.) volgens aansluitschema van de kaartlezer, resp. leesmodule uitvoeren.

Bevestig de kaartlezer, resp. de leesmodule met schroeven aan de inbouwdoos. Positie van de LED bovenaan links.



Plaats het schakelaarframe ev. met een bijkomend inzetframe op de kaartlezer, resp. op de leesmodule (hier: frame van de fa. Merten).

Opgelet: bij enkele schakelaarsfabrikanten is het nodig aan de achterzijde van het frame uitsparingen voor de optimale pasvorm van het schakelaarframe te snijden.



zuiver wit (99)

Klik de HEWI DIN-afdekking zo in het frame, dat de LED door het transparante venster zichtbaar is

Let erop, dat de spoel van de kaartlezer, resp. leesmodule niet beschadigd wordt.



antracietgrijs (92)

Klik de HEWI DIN-afdekking zo in het frame, dat de LED door het transparante venster zichtbaar is

Let erop, dat de spoel van de kaartlezer, resp. leesmodule niet beschadigd wordt.

Technische gegevens	
Productbenaming	Kaartlezer DIN-afdekking ES5450
Behuizing	
Lengte x breedte x hoogte	50 x 50 x 4 mm
Materiaal	Kunststof
Leverbare kleuren	3 HEWI kleuren: antracietgrijs (92), rotsgrijs (95) en zuiver wit (99)

HEWI

www.hewi.de

Deutschland

HEWI Heinrich Wilke GmbH

Postfach 1260

D-34442 Bad Arolsen

Telefon: +49 5691 82-0

Telefax: +49 5691 82-319

info@hewi.de

www.hewi.de